

# 中行與4台銀全面合作 兩岸金融交流邁新台階

【本報訊】近期，兩岸金融交流「喜報連連」。17日，銀監會表示，批准台灣第一商業銀行上海分行、國泰世華商業銀行上海分行、台灣土地銀行上海分行、彰化商業銀行昆山分行和合作金庫商業銀行蘇州分行等5家分行開業。此外，台灣金融監管機構近日已核准同意合庫商銀、第一商銀、台灣銀行、兆豐金控與中國銀行分別擬定全面業務合作協議。

今年9月，中行成爲首批獲准在台灣設立代表處的大陸銀行之一。10月25日，中行台北代表處正式揭牌開業。12月17日，中國銀監會表示已批准台灣第一商業銀行上海分行、合作金庫商業銀行蘇州分行等5家台資銀行的大陸分行開業。

## 一銀上海分行率先開業

綜合新華社報道，「我們期待了很久，各項準備工作也已基本完成，現在可以正式進入執行階段了。」獲悉銀監會近日批准台灣5家銀行的大陸分行開業，台灣第一商業銀行發言人周伯蕉透露，20日將派員前往北京領取相關許可文件，並計劃在23日舉行開業儀式。

兩岸銀行業的雙向交流與合作正不斷邁出實質性步伐，讓兩岸業界都感到振奮。周伯蕉表示，對於銀監會批准該行在上海的分行開業，第一商銀深受鼓舞並深表感謝。他說，這得益於兩岸關係的穩定發展，第一商銀將秉持責任，更好地爲廣大台商、爲兩岸經貿往來提供優質的金融服務。

據央視報道，台灣土銀上海分行預計在29日開幕，彰銀、合庫、國泰世華的分行開業日期雖然尚未敲定，但應都會趕在年底前「開張迎客」。



▲第一銀行上海代表處預定二十三日升格分行

對於分行開業後的業務規劃，周伯蕉表示，原有的辦事處「升格」分行後，人員編制將增加到15至20人，業務範圍將從非經營性服務擴展到更多的實質性金融服務。大陸分行的開設，將使第一商銀的客戶對象進一步擴大，從原來主要服務於台灣島內的企業「放大」到更多的大陸台商。

據了解，幾家台資銀行都將大陸分行的近期目標設定爲「頭年獲利」，以爭取在成立滿一年後獲准承做針對台資企業的人民幣業務。

## 共同開創兩岸金融商機

除台資銀行「登陸」開設分行的進展之外，兩岸銀行之間謀求全面業務合作的步伐也顯著加快。中國銀行新聞發言人趙蓉19日說：「我們獲悉，中行與4家台灣同業分別擬定的全面業務合作協議於近日獲得台灣金融監管機構的核准。我們期待有關協議早日正式簽署。」



▲台灣銀行預定明年八月前設立分行

據了解，中行與4家台灣同業的業務合作將涵蓋外匯、貿易融資、聯合貸款、同業拆放、人員交流及中小企業金融等領域。

據悉，台灣第一商銀將分別與中國銀行、交通銀行簽署合作協議。周伯蕉表示，未來不排除與其他大陸銀行建立類似合作關係，以期共同開創兩岸金融商機。

回顧2010年，從年初MOU正式生效開始，兩岸銀行業交流合作迅即「起跑」，除多家台資銀行獲准在大陸開設分行外，中國銀行和交通銀行也獲得台灣方面核准，在台灣設立代表處。

此外，兩岸金融交流合作的穩步推進還體現在兩岸貨幣清算機制建設取得實質進展以及新台幣在大陸兌換業務地域範圍不斷擴大。



▲南投縣內品市場豬樂園新設置的「生生不息」入口意象十九日揭幕，一對以疊姿緊摺的黑白大豬雕塑，吸引大小朋友好奇觀賞，拍照留念

## 馬英九現身facebook 試水溫

【本報訊】馬英九首度現身facebook。台灣「總統府」發言人羅智強的facebook增添馬英九的加持，馬英九爲感謝剪紙創作設計師成若涵贈送的剪紙創作，特別錄製影片透過facebook表達肯定與謝意。

據中央社報道，馬英九的facebook明年準備上線，目前則先由羅智強打頭陣。羅智強的facebook9日正式上線至今，1星期多來已累積2600名「粉絲」。馬英九也首度現身facebook試水溫。

馬英九日前抽空看了羅智強的facebook，看到許多網友回應，他當場決定以網路攝影機錄製一段影片，以感謝託人送來「馬英九跑步」剪紙創作的設計師成若涵。這段影片以「馬英九給剪紙藝術家成若涵的一段話」影片張貼在羅智強的facebook。

影片中，馬英九很開心收到這幅「馬英九跑步」的剪紙創作。自己看自己，他說，「這一看就知道是我，真的蠻像的，尤其像我比較早年時期跑步的樣子。因爲我現在跑步不穿背心，短褲的長度也比這圖裡的再長一點。」

馬英九在這幅作品封套上簽下了「剪得真好」的字句，以回送給這位設計師作紀念。

馬英九希望藉由影片錄製來與網友們互動，並且感謝年僅23歲的剪紙設計師成若涵所贈送的創作，也盼望藉着網路分享出去，讓更多網友知道台灣年輕人的才華。

## 馬英九頒褒令 表彰李煥一生



▲馬英九（右）十九日頒發褒揚令，表彰李煥對於國家、社會的重大貢獻

【本報訊】台灣前「行政院長」李煥2日因病去世。馬英九19日親自頒發褒揚令，表達對李煥的尊敬及追思。馬英九表示，李煥在台灣民主轉型中，扮演了重要的角色。

據中社社報，馬英九表示，李煥的過世，代表了一個重要時代的結束。他說，李煥在年輕時，就是懷著「想升官的莫進來，想發財的請出去」這樣的理念，才會進入中央幹部學校，並在投入公職後，奉行蔣經國先生的清廉、儉樸、拔擢優秀青年人才。

馬英九說，他和父親馬鶴凌都曾是李煥的部屬。李煥擔任國民黨秘書長時，他擔任副秘書長，當時正準備推動解除戒嚴、開放組黨等改革，「我是在他的指示之下，來推動『中央民意代表』新陳代謝的工作，這是一個非常吃力不討好的工作，得罪人的工作，我也被有些人罵作『紅衛兵』。但是，李煥在整個過程中全力支持，使得黨內順利完成相關退職辦法，然後在政治部門推動『修憲』工作，完成台灣非常重要的整治，所以有必要在這個時候來彰顯李煥在台灣民主轉型工作當中所扮演的重要角色。」

儘管此次活動並非追思會，但現場冠蓋雲集，除馬英九外，「立法院長」王金平、考試院長關中、中國國民黨榮譽主席連戰及吳伯雄、副主席詹春柏、新黨黨主席郁慕明、「國家安全會議」秘書長胡爲真、前監察院長陳履安、媒體人趙少康、裕隆集團執行長嚴凱泰等人皆出席。

據了解，李煥生前特別交代家屬不設靈堂、不舉行公祭、不設治喪委員會、不發訃聞、不舉辦任何追思會等「五不」原則。馬英九親自頒發褒揚令，主要是表達尊敬與懷念。李煥的4名子女19日出席頒發褒揚令的活動。褒揚令由長子李慶中代爲接受。

李煥生於1917年，武漢人，先後曾擔任中山大學校長、台灣教育部長、國民黨秘書長、台灣「行政院長」、台灣「總統府」資政等職務。

## 兩會領導人會談21日登場 鄭立中抵台展開會前磋商

【本報訊】大陸海協會常務副會長鄭立中，19日下午率領海協會先遣人員抵達台北，隨即與海基會副董事長兼秘書長高孔廉等，就20日起在台北市圓山飯店舉行的第6次陳江會進行準備會議。高孔廉會後表示，下午的會前磋商時間很短，只是進行一些程序性的、行政聯繫的協調，並未涉及陳江會談的實質內容。

綜合中社、中央社報道，海協會會長陳雲林與海基會董事長江丙坤將在20到22日在台北進行兩會負責人會談（第6次陳江會），鄭立中一行18人搭乘的班機因故延誤大約3小時，在下午2點40分左右抵達桃園機場，約在3點半左右到達台北圓山飯店。

高孔廉等海基會代表在圓山飯店大廳門口迎接鄭立中，隨後雙方即就陳江會的相關安排舉行會前磋商。

談到兩岸經濟合作委員會（經合會）設立時程是否能在第6次陳江會上宣布，高孔廉會後指出，兩岸還在持續溝通。

至於有媒體報道大陸觀光客每天來台3000人的上限將調高到4000人次，而且要在第6次陳江會上換文，高孔廉說，今天並未觸及實質內容，而且陳江會過去沒有這種慣例，「不會在江陳會上換文」。

高孔廉說，由於會議時間很短，雙方只是再確認陳江會3天2夜的行程安排，因爲有許多行政的協調事務，雙方主管人員進一步接觸與協調，盼讓陳江會順利進行。

高孔廉表示，海基、海協兩會的會談，這次已是第6次，已形成制度化的慣例，每年2次；根據民調

，82%的民衆非常贊成、支持兩岸制度化協商。

兩會人員在第6次陳江會準備會議後於晚間進行工作餐，雙方繼續就春節包機增班和兩岸經濟合作委員會（經合會）等課題交換意見。

## 工作餐談春節包機

參與協商的人士透露，春節由於兩岸運輸量大增，直航班機運輸量可能無法負荷，海基會建議能以春節包機形式解決需求，海協會表示願意審酌考量。

此外，由於經合會在組織架構和人員組成上都已無太大問題，雙方繼續就經合會交換意見，期盼能在第6次陳江會時有較明確的結果。

海協會會長陳雲林預定20日中午左右抵達台北，下午會前往台北故宮博物院參觀；鄭立中和高孔廉當天則在圓山飯店舉行第6次陳江會的預備性磋商。21日上午，陳雲林和江丙坤進行會談，當天下午兩會將簽署兩岸醫藥衛生合作協議。

據悉，第6次陳江會預定討論的議題主要分3部分：一是檢討過去已簽署的協議，包括兩岸直航班機班次太少、機票太貴、上海周邊機場開放直航及客貨不能中轉、大陸觀光客來台自由行，還有三聚氰胺毒奶事件求償等；二是這次要簽署的協議與其他需要磋商的問題，包括醫藥衛生合作協議、投資保障協議、經合會等；三是第7次陳江會要討論的議題，除貨品貿易、服務貿易等，海協會應該會提出文化交流合作的議題。



▲十九日，圓山飯店進駐大批警力

## 綠營質疑維安動員太過分

【本報訊】大陸海協會常務副會長鄭立中19日抵台，台灣有關方面即啓動「啓昕專案」加強維安工作。

19日圓山飯店上山入口處已有警員維持治安，但飯店仍如常接待來自各地的旅客，包括10多個大陸參訪團和旅行團。設於圓山飯店柏壽廳的記者工作室也已準備就緒，開始接待採訪陳江會的各地記者。

據了解，從鄭立中抵台開始，台灣有關方面即啓動「啓昕專案」，加強維安工作，確保第6次陳江會相關人員的安全。

台灣民主進步黨發言人鄭文燦表示，警政署成立專案小組，動員2000名警力用超高規格維安保護陳雲林的的安全，這種作法太過配合北京當局，討好陳雲林。

有獨派團體揚言在陳雲林訪台期間發起抗議行動，鄭文燦說，這是民間團體自發性抗議，馬政府應讓民間的聲音自然呈現。

## 台灣小吃 鄭立中讚不絕口

【本報訊】據中央社報道，爲了讓海協會人員品嘗到台灣特色料理，包括海基會及海協會19日晚準備會議後的工作餐，以台灣小吃爲主。

與會人士透露，由於海協會會長陳雲林和代表團來台行程很短，協商事務繁重，不可能有機會品嘗台灣小吃，因此特別請飯店準備台灣小吃，讓大陸朋友感受一下知名的台灣美食。

據與會人士轉述，兩會19日晚的工作餐，包括四神湯、麻辣臭豆腐等台灣小吃，鄭立中吃了以後讚不絕口。

此外，與會人士說，包括明晚海基會宴請陳雲林和海協會代表團，以及21日海協會回請海基會的答謝宴，也將以台灣小吃爲主，包括金瓜（南瓜）炒米粉、松阪（豬）米粉湯（俗稱切仔米粉）等。



▲大陸海協會常務副會長鄭立中（前中）十九日下午搭機抵台

## 落霞孤鶩齊飛



▲天氣逐漸回暖，金門古寧頭慈湖十九日再現落日美景，夕陽西下，火紅的陽光為大地帶來暖意，在湖上樹林棲息的鸕鶿振翅飛翔，頗有「落霞與孤鶩齊飛」意境

## 入島陸資規模遠不如登陸台資

【本報訊】去年第3次陳江會發表「陸資來台共同聲明」後，台灣當局即開放第1階段陸資來台投資。由於當局態度謹慎，陸資迄今來台投資規模，仍無法與台資赴大陸投資的規模相比。

據中央社報道，去年4月舉行的第3次陳江會發表「陸資來台投資共識」，成爲台灣當局開放陸資來台投資基礎。同年6月30日，台灣「經濟部」頒布「大陸地區人民來台投資許可辦法」，並公布陸資來台第1階段開放投資項目，共開放192項。

將近一年半過去，據「經濟部」投資審議委員會11

月底公布統計顯示，被核准的陸資來台投資案101件，總金額1.31億美元。

事實上，到今年7月，也就是開放陸資來台滿1年時，投審會核准的陸資來台投資金額也才突破1億美元。

「這個數字小巫見大巫啦」，一位不願具名的台灣券商高層主管說。

他表示，同樣由投審會審查，台資赴大陸投資案，每件少則500、600萬美元，多則上億美元，「去大陸投資1件，抵人家來台投資100件」，更何況經第3

地投資大陸的金額，還遠高於此數。

大昌證券經理張世墩分析，陸資來台規模至今有限，主因是開放程度有限，陸方想投資的項目多未開放，且第2階段開放至今仍無下文；加上法令對陸資限制仍嚴與在野黨不斷質疑，陸資來台投資意願自然不高。

張世墩指出，陸資至今已舉行5次，開啓兩岸和解及往來的管道，反映在資本市場上，就是讓台股如今能重返金融海嘯前的位置；只不過，這1、2年來推升台灣股、匯、房市的資金，幾乎都是外資及海外台資，反而沒有多少陸資，倒是值得玩味。